

Întrebare preliminară

Regulamentul (CE) nr. 1047/2001 ⁽¹⁾ și Regulamentul (CE) nr. 2988/1995 ⁽²⁾ trebuie interpretate în sensul că este interzis și constituie un abuz de drept și o practică frauduloasă comportamentul operatorului comunitar A (Malvi sas), care, întrucât nu dispune de o licență de import sau și-a epuizat propria parte din contingent, cumpără loturi determinate de marfă de la alt operator comunitar, B (Tonini Roberto & C. sas), care, la rândul său, le-a cumpărat de la un furnizor din afara Uniunii Europene (Banaservice srl) și le-a cedat în țara terță altui operator comunitar, C (L'Olivo Maria), care, întrucât îndeplinea condițiile, a obținut o licență în cadrul contingentului și, fără a-și transfera licența, le-a pus în liberă circulație în Comunitatea Europeană pentru a le ceda, după vămuire și în schimbul unei remunerații corespunzătoare, mai mică decât taxa specifică pentru importuri în afara contingentului, aceluiași operator, B (Tonini Roberto & C. sas), care, în final, le vinde operatorului A (MALVI sas)?

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1047/2001 din 30 mai 2001 de instituire a unui regim de licențe de import și de certificate de origine și de stabilire a modalităților de gestionare a contingentelor tarifare pentru usturoiul importat din țări terțe (JO L 145, p. 35).

⁽²⁾ Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene (JO L 312, p. 1, Ediție specială, 01/vol. 1, p. 166).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Finanzgericht Baden-Württemberg (Germania) la
24 martie 2014 – Mineralquelle Zurzach AG/Hauptzollamt Singen**

(Cauza C-139/14)

(2014/C 194/14)

Limba de procedură: germana

Instanța de trimitere

Finanzgericht Baden-Württemberg (Germania)

Părțile din procedura principală

Reclamantă: Mineralquelle Zurzach AG

Pârât: Hauptzollamt Singen

Întrebările preliminare

- 1) O băutură nealcoolică formată preponderent din apă, dar care conține și 12 % sucuri de fructe și, printre altele, zahăr și un amestec de vitamine care depășește în mod semnificativ conținutul de vitamine al sucurilor de fructe naturale aferent procentului de suc, trebuie clasificată la subpoziția 2202 10 00 din Nomenclatura combinată?
- 2) În cazul în care răspunsul la prima întrebare este negativ:
O astfel de băutură reprezintă un suc de fructe diluat cu apă cu numărul de cod 2202 90 10 11 din Tariful integrat al Comunităților (TARIC)?
- 3) În cazul în care răspunsul la primele două întrebări este negativ:
Un astfel de produs reprezintă o marfă cu numărul de cod 2202 90 10 19 din TARIC?

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Hof van beroep te Brussel (Belgia) la 28 martie 2014 –
Loutfi Management Propriété intellectuelle SARL/AMJ Meatproducts NV și Halalsupply NV**

(Cauza C-147/14)

(2014/C 194/15)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Hof van beroep te Brussel